

## 元朗區防火委員會撥款申請

### 目的

本文件旨在徵求財務委員會通過撥款124,600元予元朗區防火委員會(委員會)在2011至2012年度舉辦餘下的四項活動計劃(計劃詳情載於活動總表)。委員會獲元朗區議會預留157,000元撥款以資助舉辦本年度的活動，並在本年三月獲財務委員會批准32,400元的撥款舉辦「清明節防止山火活動」，該項活動已在四月五日完成。

### 背景

2. 委員會自成立以來，一直透過舉辦不同形式的宣傳及教育活動，向區內居民推廣防火安全意識。委員會轄下的活動工作小組在2010至2011年度籌辦了五項防火宣傳及教育活動，成功吸引區內不同階層居民熱烈參與，從而提高他們的防火安全意識。

### 建議

3. 委員會在本年六月舉行的會議上，通過轄下的工作小組推行多項防火宣傳及教育活動計劃。建議的各項活動的活動對象為不同階層人士及組織，當中包括區內市民、學生、青少年，以至鄉事委員會和業主立案法團、互助委員會等大廈組織。活動的詳情及財政預算已詳列於附件一至附件四。

4. 請財務委員會委員考慮通過撥款合共124,600元(由元朗民政事務處負責執行推行是項活動)，以資助委員會於2011至2012年度舉辦其餘四項防火宣傳活動，而本年度申請區議會的撥款總額合共為157,000元(包括已於本年三月份獲批的撥款32,400元)。

元朗區防火委員會  
二零一一年七月

**元朗區防火委員會**  
**2011／2012年度活動建議**

<活動總表>

活動項目	推行日期	活動對象	預算活動 開支	預計 參加人數	擬邀請的合辦部門及 擬邀請的義工團體
1. 元朗區清明節防止山火 活動日 (活動已於原訂日期完成)	2011年4月5日 (星期二) (實際舉行日期)	登山／掃墓人士	\$3,2400 (已獲批撥款)	掃墓人士約3000人次 義工120人	區內中學生、消防安全 大使、民安隊、聖約翰救 傷隊、童軍
已獲批的撥款申請		小計：	<b>\$3,2400</b>		
2. 火警演習／防火安全講座 <詳細活動內容及財政預算見附件一>	2011年9月至 2012年2月 (共舉辦三次)	元朗區內居民	\$2,450	900人 (每次約300人)	消防處
3. 重陽節防止山火活動日 <詳細活動內容及財政預算見附件一>	2011年10月5日 (星期三)	登山／掃墓人士	\$30,600	元朗區居民約5000人次 義工120人	消防處、消防安全大 使、區內中學生、民安 隊、聖約翰救傷隊、童軍
4. 元朗區防火安全宣傳花車巡遊 <詳細活動內容及財政預算見附件一>	2012年2月19日 (星期日)	元朗區內居民	\$25,940	元朗區居民約3000人次 義工30人	消防處、消防安全大 使、區內中學生、民安 隊、聖約翰救傷隊、童軍
5. 元朗區防火安全嘉年華暨元 朗消防局及救護站開放日 <詳細活動內容及財政預算見附件一>	2012年2月19日 (星期日)	元朗區內居民	\$65,610	元朗區居民約3000人次 義工200人	消防處、消防安全大 使、區內中學生、民安 隊、聖約翰救傷隊、童軍
是次申請區議會撥款的4項活動：		小計：	<b>\$124,600</b>		
本年度撥款總額：			<b>\$157,000</b>		

- 活動名稱 : (中文) 火警演習／防火安全講座  
(英文) FIRE DRILLS CUM FIRE SAFETY SEMINAR
- 合辦機構 : 元朗區防火委員會、消防處
- 內 容 : 火警演習及防火安全講座 (三次)
- 日 期 : 2011年9月至2012年2月期間 (共舉辦三次)
- 地 點 : 元朗區內私人大廈
- 活動對象 : 元朗區內居民
- 預計參加人數 : 預計參加人數合共約900人 (每次約300人)
- 目 的 : 讓參加者從火警演習中, 學習火警時需注意的事項、正確逃生途徑及路線圖。同時讓參加者學習簡單滅火工具的操作, 並透過派發紀念品向參加講座人士加強宣傳防火安全的意識。

## 財政預算

開支項目	數量	單價(\$)	預算開支(\$)
1. 設計及印製宣傳橫額 (3呎 x 12呎)	1幅	250	250
2. 參加者紀念品	900份	2	1,800
3. 活動物資運輸租賃費	3次	100	300
4. 雜項(影印費、文具)	-	-	100
總計:			<b>2,450</b>

活動名稱：(中文) 重陽節防止山火活動日  
(英文) CHUNG YEUNG FESTIVAL HILLFIRE  
PREVENTION DAY

合辦機構：元朗區防火委員會、消防處

內容：在元朗六個鄉事委員會內的重點墓地要道向登山/掃墓人士派發貼有「防止山火」宣傳貼紙的樽裝水及毛巾紀念品，以提醒他們確保火種熄滅後才離開墓地；並在十月初將漁農自然護理署所提供的防止山火海報和單張郵寄給區內鄉村和學校，以作宣傳之用。

日期：2011年10月5日(星期三)

時間：上午9時至下午1時

地點：元朗六個鄉事委員會的重點墓地要道

活動對象：登山／掃墓人士

預計參加人數：登山／掃墓人士 5,000 人次；義工 120 人(包括消防安全大使、區內中學生、民安隊、聖約翰救傷隊、童軍)

目的：宣傳防止山火訊息

財政預算

開支項目	數量	單價(\$)	預算開支(\$)
1. 設計及印製宣傳橫額 (3 呎 x 12 呎)	30幅	180	5,400
2. 租賃旅遊車 5 部	-	-	5,500
3. 活動 T 恤 (供義工用)	120件	43	5,160
4. 義工茶點 (飲品/餅食)	120人	7.5	900
5. 樽裝水 430ml	3,000支	2	6,000
6. 印製防止山火貼紙	3,000個	0.5	1,500
7. 毛巾	2,000條	2	4,000
8. 搭建帳篷及水牌一套	1套	500	500
9. 郵費 (郵寄信件及海報約 550 份)	-	-	1,400
10. 雜項 (不包括食物和飲品)	-	-	240
總計：			<b>30,600</b>

活動名稱：(中文) 元朗區防火安全宣傳花車巡遊  
(英文) YUEN LONG DISTRICT FIRE SAFETY BUS  
PARADE

合辦機構：元朗區防火委員會、消防處

內容：以花車巡遊區內主要街道，廣播防火訊息宣傳聲帶，並在區內主要街道向區內居民派發紀念品。

日期：2012年2月19日(星期日)

時間：上午10時至下午4時

地點：由元朗消防局出發，巡迴區內主要街道及鄉村

活動對象：元朗區內居民

預計參加人數：元朗區居民約 3,000 人次；義工 30 人(包括消防安全大使、區內中學生、民安隊、聖約翰救傷隊、童軍)及 30 名嘉賓

目的：加強區內人士對家居防火的意識

#### 財政預算

開支項目	數量	單價(\$)	預算開支(\$)
1. 租用宣傳花車(雙層開蓬巴士)(全日) (連司機、音響及車身佈置) (有關開支屬市場上合理價格)	1架	-	15,000
2. 紀念品	3,000份	3	9,000
3. 樽裝水 750ml (供嘉賓飲用)	60支	4	240
4. 義工膳食開支	30人	50	1,500
5. 雜項(宣傳單張、郵費)	-	-	200
總計：			<b>25,940</b>

請委員考慮及審批是否通過有關開支項目及相關的預算開支。

活動名稱：(中文)元朗區防火安全嘉年華暨元朗消防局及救護站開放日  
(英文)YUEN LONG DISTRICT FIRE SAFETY CARNIVAL  
CUM FIRE STATION/AMBULANCE DEPOT OPEN  
DAY

合辦機構：元朗區防火委員會、消防處

內容：綜合表演、攤位／問答遊戲、消防安全展覽、救火示範及消防車展覽。

日期：2012年2月19日(星期日)

時間：上午10時至4時

地點：元朗消防局

活動對象：元朗區內居民

預計參加人數：元朗區內居民約 3,000 人次；義工 200 人(包括消防安全大使、區內中學生、民安隊、聖約翰救傷隊、童軍)；嘉賓 100 人

目的：透過大型綜合表演、展覽及救火示範，向區內居民宣傳防火安全訊息。

#### 財政預算

開支項目	數量	單價(\$)	預算開支(\$)
1. 設計及印製橫額 (3 呎 x 12 呎)	8幅	250	2,000
2. 設計及印製海報 (A3)	1000張	2	2,000
3. 設計及印製請柬	1000份	2.5	2,500
4. 搭建舞台及背幕設計 (28 呎 x12 呎 x3 呎)連上蓋及嘉賓座椅	-	-	11,000
5. 租用音響連專業控制員	-	-	3,000
6. 典禮製作及接待處用品	-	-	1,600
7. 演出項目(司儀、歌星、小丑、 魔術及其他表演共 1.5 小時)	-	-	8,000
8. 表演團體表演開支	6項	400	2,400
9. 音樂版權費用			4,000
10. 場地佈置及租用觀眾席座椅 (200 張)	-	-	5,000

11. 租用消防示範道具	-	-	1,000
12. 主禮嘉賓紀念品	10份	200	2,000
13. 租用攤位架連水牌及枱椅(攤位遊戲、救傷站、接待處等)	14套	300	4,200
14. 攤位佈置開支	10個	300	3,000
15. 攤位／問答遊戲獎品	3,000份	2	6,000
16. 嘉賓茶點 (100 人)	-	-	1,000
17. 義工膳食開支	200人	20	4,000
18. 樽裝水 430ml (供工作人員飲用)	200支	2	400
19. 郵費 (郵寄請柬及海報約 800 份)	-	-	1,800
20. 雜項 (不包括食物和飲品)	-	-	710
總計：			<b>65,610</b>

■ 請委員考慮及審批是否通過有關開支項目及相關的預算開支。